

AIPCR Comité Technique C4.2

SÉMINAIRE INTERNATIONAL

***Auscultation et gestion
des routes revêtues et non revêtues***

Association
mondiale
de la Route



World Road
Association

**21-22 février 2006
Bamako, Mali**

***Le programme de séminaires internationaux de l'AIPCR
sur les routes, le transport et le développement***

INVITATION

Cher Collègue,

Le Comité C4.2 de l'AIPCR et le Comité National Malien vous invitent à assister au Séminaire International sur l'Auscultation et la Gestion des Routes Revêtues et Non Revêtues.

Votre participation, que ce soit par la présentation d'un rapport, l'expression de votre point de vue au cours des discussions ou votre contribution aux débats pendant l'atelier, sera très appréciée car elle contribuera à un large échange de connaissances et d'expériences entre spécialistes originaires de différents pays du monde de niveaux de développement différents.

En outre, nous sommes convaincus que votre présence contribuera non seulement au succès du Séminaire mais aussi à la réalisation des objectifs du Plan Stratégique de l'AIPCR qui vise notamment à améliorer au sein de l'AIPCR la prise en compte des besoins des pays en développement ou émergents.

Enfin, cet événement sera une occasion propice à l'établissement de relations de coopération avec le Comité C4.2 ou avec les représentants des autres pays participant au Séminaire.

Nous vous attendons à Bamako. Vous y serez chaleureusement accueilli. Par avance, nous vous remercions de votre participation.

Le Comité National Malien.

DATE

Le Séminaire aura lieu les 21 et 22 février 2006.

LIEU

Hôtel SOFITEL L'AMITIÉ BAMAKO.

LANGUES

Une interprétation simultanée français ⇔ anglais sera assurée pendant les sessions techniques.

COMPTES-RENDUS

Un compte-rendu sera publié après le Séminaire et adressé gratuitement aux participants.

PROGRAMME

Mardi 21 février 2006

08:30-10:00 INSCRIPTIONS

Réunion des présidents, facilitateurs, interprètes et organisateurs.

10:00-12:00 SESSION 1: « INTRODUCTION »

Allocution de bienvenue
Présentation de l'AIPCR
Présentation du Comité Technique C4.2
Présentation du réseau routier du Mali

Ministre des Transports du Mali
Jean-Francois CORTÉ (France)
Bjarne SCHMIDT (Danemark)
Amadou CISSE (Mali)

12:00-13:00 Déjeuner

13:00-15:00 SESSION 2: « ROUTES REVÊTUES »

Évaluation de la portance des structures de chaussées
Utilisation particulière d'équipements de type réponse pour la mesure de l'uni des chaussées au Québec
Système de Gestion de l'Entretien Routier (SGER)
La méthode IDR du Mali
Discussion

Kalsibiri KABORE (Burkina-Faso)
Mathieu GRONDIN (Québec)
Paul KEMADJOU NGOKO (Cameroun)
Cheik Oumar DIALLO (Mali)

14:30-15:00 Pause

15:00-17:00 SESSION 3: « ROUTES NON REVÊTUES »

La technologie des routes flexibles pour les routes rurales dans les pays en développement. Expérience internationale. (Titre à préciser ultérieurement)
Système de mesure de rugosité automatisé économique pour les routes à faible volume.
Défis et solutions.
Dégradations de surface des routes non revêtues - Méthodes et outils de collecte et de relevé desdites dégradations.
Discussion

John EMERY (Canada)
Fantiri BOUARÉ (Mali)
Yves PROVENCHER (Québec)
Mahamadou OUEDRAOGO (Burkina-Faso)

Mercredi 22 février 2006

08:30-10:30 ATELIER

Introduction, présidence
Répartition en groupes
Travail en groupes

Guy DESCORNET (Belgique)

10:30-11:20 Pause

11:20-12:45 ATELIER (suite)

Présentation des rapports des groupes
Discussion

12:45-13:00 CLÔTURE

Conclusions
Évaluation du Séminaire
Annonce de SURF'2008

Bjarne SCHMIDT (Danemark)
Comité Malien de l'AIPCR
Bojan LEBEN (Slovénie)

13:00-14:00 Déjeuner

14:00-18:00 Visite technique

INSCRIPTION

L'inscription des participants se fera au bureau du Comité Organisateur dans les locaux de l'hôtel le mardi 21 à partir de 8h30 et se poursuivra pendant la journée aux heures de bureau.

Lors de cette inscription, le programme définitif détaillé sera remis aux participants.

Le droit d'inscription s'élève à :

- 200 USD pour les délégués de pays dont le PNB est supérieur à 3100 USD per capita
- 120 USD pour les délégués de pays dont le PNB est inférieur à 3100 USD per capita
- 50 USD pour les accompagnants

Le paiement pourra se faire sur place au moment de l'inscription en espèces en USD, en EURO ou, de préférence, en Francs CFA. Il peut aussi être effectué par virement bancaire au compte 007142010110 ouvert au nom de CM-AGEPAR à la BMS – Banque Malienne de Solidarité, Quartier du Fleuve, Bamako.

DROITS DES PARTICIPANTS

L'inscription donne droit à :

- La participation aux séances
- Les pauses-café, cocktails et déjeuners
- La visite technique
- Les transports entre l'hôtel et l'aéroport

Les accompagnants ont le droit de participer aux sessions d'ouverture et de clôture ainsi qu'au dîner officiel du mardi 21.

LOGEMENT

L'hôtel AMITIÉ a été retenu pour l'hébergement et la réunion.

Coordonnées de l'hôtel et de la personne à contacter :

Fatimata NAFO, Responsable Commerciale Déléguée Mali / Burkina, SOFITEL L'AMITIÉ BAMAKO, Avenue de la Marne, BP 1720 Bamako – Mali, Tél : 223 221 43 21, Fax : 223 221 43 85, GSM : 223 634 32 50, E-mail : H0573-SL@ACCOR.COM

Prix des chambres :

* Chambre supérieure Single	=	68.200 F CFA / Chambre
* Junior Suite	=	96.000 FCFA / Chambre
* Suite	=	110.200 FCFA / Chambre
* Tarif chambre double	=	5.000 FCFA de supplément
* Taxe de séjour	=	500 FCFA / jour / personne
* Petit déjeuner	=	9.000 FCFA / jour / personne

PROGRAMME DES ACCOMPAGNANTS

Pendant les sessions techniques, un programme sera proposé aux personnes accompagnantes.

AUTRES EXCURSIONS

Les participants et les accompagnants qui désirent visiter le pays avant ou après le Séminaire peuvent contacter:

**Monsieur Sidi M. Bakoroba KONE, Direction Nationale des Routes (DNR/DTCT),
Tél : (22-223) 673 82 98, E-mail : SMBAKOKONE@YAHOO.FR.**

POSTERS

Les participants auront des espaces à leur disposition pour afficher des posters.

INFORMATIONS GENERALES

Cartes de crédit

L'hôtel accepte les cartes VISA , AMERICAN EXPRESS et DINERS' CLUB

Monnaie

La monnaie du pays est le Franc de la Communauté Financière Africaine F CFA:

1 USD = 556,853 F CFA

1 F CFA = 0.00179581 USD

1 € = 655,957 F CFA

1 F CFA = 0.00152449 €

Passeport et visa

Les participants doivent avoir un passeport en règle et un visa.

Transports

Les participants seront accueillis à leur descente d'avion. Ils seront installés en salon d'honneur, leurs formalités d'entrée et leur transport à l'hôtel seront pris en charge par le Comité Malien. C'est pourquoi il est important d'indiquer les dates d'arrivée et de départ dans le formulaire ci-joint. Certaines agences de location de voiture ont des comptoirs dans l'aéroport et les principaux hôtels. L'aéroport de BAMAKO – SENON est à une vingtaine de km du centre-ville.

Climat

En février, la température à Bamako est en moyenne de 24°C.

Santé

Le certificat de vaccination contre la fièvre jaune doit être à jour. La vaccination contre le choléra n'est pas inutile.

Electricité

La distribution d'électricité à Bamako est en 220 V.



SEMINAIRE INTERNATIONAL AIPCR – PIARC INTERNATIONAL SEMINAR
Auscultation et gestion des routes revêtues et non-revêtues
Monitoring and Managing Paved and Unpaved Roads
Bamako, Mali, 21-24 février 2006 / February 21-24, 2006
(Y compris réunions du CT 4.2 – Including meetings of TC 4.2)

FORMULAIRE DE PARTICIPATION /PARTICIPATION FORM

Veuillez remplir ce formulaire en lettres capitales ou à la machine, et le faire parvenir avant le 20 janvier 2006 au

MINISTERE DE L'EQUIPEMENT ET DES TRANSPORTS
COMITE MALIEN - AIPCR

Please fill in with block letters or type and return no later than 20th JANUARY 2006 to

TEL. + 223 221 80 91 - FAX + 223 221 04 69
E-mail: direction@gic-mali.net

Participant:

M/Mr: ☐

Mme/Mrs ☐

Nom/Family name

Prénom/First name

Titre/Title

Organisme-Société/Institution-Company

Adresse postsale/Postal Address

Code Postal/Zip Code

Ville/City

Pays/Country

Téléphone/Phone

Fax

E-mail

Date d'arrivée/Arrival date

Date de départ /Departure date

Accompagnant/Accompanying person :

oui ☐
yes

non ☐
no

Nom/Family name

Prénom/First name

Participation au programme / Participation in the programme		Oui Yes	Non No
21-22 février 21-22 February	Séminaire/Seminar		
23 février 23 February	WG A - 09:00/11:30		
	WG B - 09:00/11:30		
	WG C - 15:30/18:00		
	WG D - 10:30/13:00		
	WG E - 14:00/16:30		
	13:00/14:00 Buffet-Lunch		
24 février 24 February	20:00 Dîner/Dinner		
	09:00/18:00 Réunion plénière du Comité/Committee Plenary Meeting		
	13:00/14:00 Buffet-Lunch		
Accompagnant Accomp. person	20:00 Soirée culturelle / Cultural evening		
Accompagnant Accomp. person	Dîner du 23 / Dinner on the 23 rd		
Accompagnant Accomp. person	Soirée culturelle du 24 / Cultural evening on the 24 th		

Date _____

Signature _____